



**ZMLUVA O POSKYTNUTÍ  
NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU Z DOTÁCIE NSK  
NA PODPORU IMPLEMENTÁCIE STRATÉGIE MIESTNEHO ROZVOJA CLLD**

Č. OZŽ/NSK/LEADER2/2017-Op123/02

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.  
v znení neskorších predpisov, v súlade s § 8 ods. 5 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej  
samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s VZN NSK č.3/2016.

---

**ZMLUVNÉ STRANY**

**Poskytovateľ:**           **Občianske združenie ŽIBRICA**  
Sídlo:                        Pri prameni 14, 951 01 Štitáre  
Zastúpený:                Ing. Zuzana Vinkovičová – predsedníčka občianskeho združenia  
IČO:                         42206456  
Bankové spojenie:      Prima banka a.s.  
Číslo účtu:                SK07 5600 0000 0008 8726 4006

**a**

**Konečný užívateľ:**   **Obec Čeladice**  
Sídlo:                        Čeladice 143, 951 03 Čeladice  
Zastúpený:                Ing. Anton Laca  
IČO:                         00307831  
Bankové spojenie:      Prima banka Slovensko, a.s.  
Číslo účtu:                SK04 5600 0000 0008 0499 7002

**Čl. II**

**Predmet a účel zmluvy**

- 1) Predmetom zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného prostriedku (ďalej len „zmluva“) je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytovaní nenávratného finančného príspevku (ďalej len „NFP“) zo strany poskytovateľa konečnému užívateľovi na realizáciu aktivít projektu, ktorý je

predmetom schválenej Žiadosti o NFP z dotácie NSK (ďalej len „ŽoNFP“) na podporu implementácie Stratégie CLLD MAS OZ ŽIBRICA (t.j. miestneho rozvoja vedeného komunitou):

Názov projektu: **Výstavba, rekonštrukcia a modernizácia miestnych chodníkov vrátane spevnených plôch**

Registračné číslo: **OZŽ - 02/2017**

Miesto realizácie projektu: **Nitriansky samosprávny kraj, okres Nitra, obec Čeladice.**

- 2) Účelom tejto zmluvy je podpora implementácie Stratégie miestneho rozvoja vedeného komunitou (CLLD) MAS OZ ŽIBRICA, a to spolufinancovaním projektu konečného užívateľa z dotácie Nitrianskeho samosprávneho kraja v zmysle VZN NSK č. 3/2016 o poskytovaní dotácií z rozpočtu NSK na podporu implementácie Stratégií CLLD MAS na území Nitrianskeho kraja a v súlade s podmienkami pre **Opatrenie 1. Obnova obcí.**
- 3) Pre účely tejto zmluvy sú nasledujúce dokumenty záväzné pri vysvetľovaní jednotlivých ustanovení:
  - Všeobecne záväzné nariadenie Nitrianskeho samosprávneho kraja č. 3/2016 o poskytovaní dotácií z rozpočtu NSK na podporu implementácie Stratégií CLLD miestnych akčných skupín na území Nitrianskeho kraja,
  - Usmernenie k administrácii poskytovania dotácií z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja na podporu implementácie Stratégií CLLD miestnych akčných skupín na území Nitrianskeho samosprávneho kraja (ďalej len „Usmernenie 2“),
  - Programový manuál Nástroja 2 LEADER NSK na podporu integrovaného rozvoja vidieka (ďalej len „PM 2“),
  - Stratégia CLLD MAS OZ ŽIBRICA

### **Čl. III**

#### **Výdavky projektu a NFP**

- 1) Poskytovateľ a konečný užívateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít projektu predstavujú sumu **2 915,79 EUR**,  
(slovom dvetisícdeväťstopätnásť EUR a sedemdesiatdeväť centov);
  - b) Poskytovateľ poskytne konečnému užívateľovi nenávratný finančný príspevok vo výške **2 770,00 EUR** (slovom dvetisícšesťdesiatšesť EUR a centov), čo predstavuje **95 %** z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít projektu uvedených v Čl. III, bod 1), písm. a) tejto zmluvy;
  - c) Užívateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania projektu vo výške **5 %** (slovom päť percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít projektu uvedených v Čl. III, bod 1), písm. a) tejto zmluvy a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov projektu.
- 2) Konečný užívateľ sa zaväzuje použiť nenávratný finančný príspevok výlučne na úhradu celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít projektu a za splnenia podmienok stanovených zmluvou.
  - 3) Oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie stanovené vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP, a to od **1.1. 2017 do 31.07.2017**.

#### **Čl. IV**

##### **Ďalšie podmienky použitia dotácie**

- 1) Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a žiadateľ sa zaväzuje použiť ich v zmysle § 7 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov len na účel, ktorý je uvedený v Čl. II tejto zmluvy.
- 2) Konečný užívateľ musí kompletne zrealizovať celý projekt a uhradiť všetky oprávnené výdavky súvisiace s projektom z vlastných zdrojov, vrátane povinného spolufinancovania ešte pred podpisom zmluvy o poskytnutí NFP s MAS OZ ŽIBRICA. Poskytovateľ postupuje systémom refundácie. Konečný užívateľ predloží po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy vyúčtovanie projektu, preukáže presnú výšku spolufinancovania projektu, všetky účtovné doklady, odovzdá vyplnený formulár

hodnotiacich a monitorovacích indikátorov a vyplní žiadosť o refundáciu oprávnených výdavkov v súlade s touto zmluvou. Po vykonaní fyzickej a finančnej kontroly na mieste a podpise protokolu o zhode oboma zmluvnými stranami, bude konečnému užívateľovi preplatená dotácia NSK v **95 %** pomere z oprávnených výdavkov stanovených v tejto zmluve.

- 3) Konečný užívateľ je povinný umožniť výkon kontroly na mieste.
- 4) Konečný užívateľ je povinný zúčtovať pridelenú dotáciu v plnej výške, predložením žiadosti o refundáciu oprávnených výdavkov a súčasným predložením povinných príloh, ktorými sú zmluva s víťazným dodávateľom, objednávka, dodací list, faktúra, bankový výpis, účtovné doklady, fotodokumentácia z realizácie projektu a podporná dokumentácia.
- 5) Konečný užívateľ je povinný zabezpečiť súčinnosť pri spracovaní Ročného zúčtovania dotácie a Správy o využití dotácie z rozpočtu NSK (Nástroj 2 Leader NSK) Občianskeho združenia ŽIBRICA v roku 2017 a predložiť na vyžiadanie aj ďalšie relevantné dokumenty, ktoré sú pre ich spracovanie nevyhnutné.

## **Čl. V**

### **Záverečné ustanovenia**

- 1) Nedodržanie podmienok dohodnutých v zmluve sa považuje za porušenie rozpočtovej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Žiadateľ, ktorý porušil rozpočtovú disciplínu je povinný neoprávnene použitú dotáciu vrátiť poskytovateľovi.
- 2) Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží poskytovateľ a jedno vyhotovenie obdrží konečný užívateľ.
- 3) Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.

- 4) Zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni, ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 5) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na internetovej stránke poskytovateľa a konečného užívateľa.
- 6) Osoby podpisujúce túto zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.

V Štitároč , dňa.....

V Čeladiciach, dňa.....

.....  
za poskytovateľa

**Ing. Zuzana Vinkovičová**

predsedníčka Občianskeho združenie ŽIBRICA

.....  
za konečného užívateľa

**Ing. Anton Laca**

starosta obce

Príloha zmluvy: Podrobný rozpočet projektu